

# Spécialités de Biarritz et du Pays Basque

*fabriquées par*

## SOCOBAS

PACTOLE ARLEQUIN - CAMELETTE  
ESKUALDUNA - VÉRITABLE MACARON  
BASQUE - MADELEINE PLUM CAKE

CONFISERIE

### A la Sévillane

Rue Larralde - BIARRITZ

TÉLÉPHONE 1649

## LAIT

garanti pur, en carafes cachetées

*LIVRAISON A DOMICILE*

## LAITERIE de la FERME d'AGUERRIA

A HETZE (Bas.-Pyr.)

BUREAUX :



BIARRITZ

31, Avenue de Verdun, 31

Téléphone 4-58

ST-JEAN-DE-LUZ

Fabrique de Toiles Basques  
et du BÉARN

**CH. LARRE**

58, Rue Gambetta  
Téléphone 2.13

Demandez le  
**CATALOGUE ILLUSTRÉ**

*Envoi franco d'Échantillons  
sur demande pour tous Pays*

BIARRITZ

Pour compléter  
un **INTÉRIEUR BASQUE**

il faut le Tapisser avec le Papier

**RAYURES TOILE À BŒUF**

que vous trouverez chez

**BOUET**

Papiers Peints  
Peinture et Vitrerie

2. Avenue de Verdun Téléph. 1-73

**Cours de Basque**

PAR CORRESPONDANCE

Pour Renseignements

S'ADRESSER AU

**MUSÉE BASQUE**

GUÉTHARY

**Grand-Hôtel Guétharia**

ET

**GURUTZIA**

(Réunis)



TÉLÉPHONE 30

**OUVERT TOUTE L'ANNÉE**

ST-JEAN-DE-LUZ

**Chauffage Central**

SANITAIRE

ÉLECTRICITÉ

ÉLEVATION D'EAU

**J. DUHART & J. REMES**

29, Rue Gambetta

TÉLÉPHONE 53

ST-JEAN-DE-LUZ

*Au Bon Marché*

— TISSUS —  
NOUVEAUTÉS  
CONFECTIONS

**Alexis Gelos**

Boulevard Victor-Hugo  
Téléphone 3.65

ST-JEAN-DE-LUZ

**GARNITURES D'AUTOMOBILES**

: : RÉPARATION : :  
d'ARTICLES DE VOYAGE

**A. Lalague**

RUE GAMBETTA

- VOITURES D'ENFANTS -  
SELLERIE - CARROSSERIE

BIARRITZ

**DORURE**

et

**ENCADREMENT**

**G. RIVES**

Rue Simon Etcheverry

ST-JEAN-DE-LUZ

*Magasins de Tissus*

TOILES DU PAYS

Tailleur pour Hommes  
et pour Dames

CHEMISERIE

**Mendiburutegia**

Place Louis XIV  
Téléphone 2.63

ASCAIN

# Hôtel de la Rhune

E. BORDA

*Propriétaire*

Spécialité du Pays

Restaurant - Thé

dans les jardins ombragés

TÉLÉPHONE 4

GARAGE

BAYONNE

INSTRUMENTS DE PESAGE

COFFRES-FORTS

# G. HOSTEIN

*Constructeur*

Atelier : Quai Mousserolles

Magasins : 27, Rue d'Espagne

TÉLÉPHONE 4.13

*Pour la Publicité de ce Bulletin*

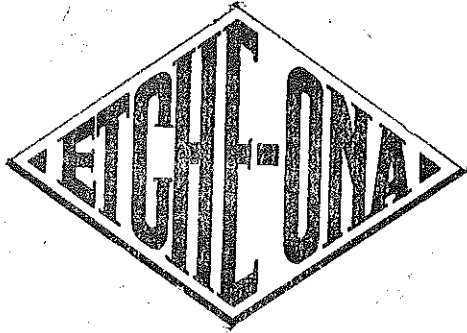
S'adresser à

*L'Imprimerie S. SORDES*

24, Quai Galuperie -:- BAYONNE

*Toutes les Publications — Tous les Travaux de Commerce*

CAFÉS



11, Rue Poissonnerie, 11

BAYONNE

Recommandés

Qualité Extra

FIN, CORSÉ, AROME SANS ÉGAL

BAYONNE

COMPTOIR DE SOLDES

**J. MONDRAN**

7, Place Notre-Dame

DRAPERIES NOUVEAUTÉS,  
LAINAGES, BLANC, TOILES,  
COTONNADES - - -  
- - - COUVERTURES

Maison de Confiance  
vendant le meilleur marché

VENDEURS BASQUES

BAYONNE

Transports Internationaux

Camionnage - Déménagements  
Douanes - Transit

Wagons et Cadres capitonnés  
Garde-Meubles

**Maison Garrouste**

Fondée en 1860

Rue Thiers, BAYONNE - Tél. 2-35  
1-63  
IRUN, tél. 3.12-HENDAYE, tél. 0.63

Transports Automobiles. -- Agence de la  
Compagnie Internationale de Wagons-Lits --  
Pacific Steam Navigation Company -- Royal  
Mail Steam Packet Company -- American  
Express Co.

BAYONNE

**Maison Manterola**

25, Rue Gambetta

FABRIQUE DE CHOCOLAT

Spécialité de Véritables  
TOURONS D'ESPAGNE

Spécialités de MACARONS

BAYONNE

Pour DAMES

**JACOT**

CHAPELIER

26, Rue Port-Neuf  
39, Rue Victor-Hugo

Pour MESSIEURS

BAYONNE

**GRÉDIT BASQUE**

Siège Social : BAYONNE  
Hôtel de Ville (Quai de la Nive)

Agences à

SAINT-JEAN-DE-LUZ  
Place Louis XIV  
ST-JEAN-PIED-DE-PORT  
Place du Marché

Bureaux Périodiques

Espelette, Hasparren, Iholdy  
Irissary, St-Etienne--de-Baïgorry  
St-Palais, St-Pée-sur-Nivelle

Toutes Opérations de Banque  
BOURSE -- CHANGE

Vêtements

prêts

à

porter

et sur

mesures

pour

hommes

jeunes gens

et

enfants

**THIERY**  
AINÉ & C<sup>IE</sup>  
*Les spécialistes du vêtement*

4 et 6,  
rue Thiers  
**BAYONNE**

Demandez

le

**'THIERYLUX'**

vêtement

qui

vient

le

vêtement

qui

va

BAYONNE

BAYONNE

La Nouveauté Française  
du Pays Basque

AU

**Printemps**

NOUVEAUTÉS - SOIERIES  
MEUBLES - LITERIE  
Atelier d'Art

Styles : *BASQUE* et *MODERNE*

**LIQUEUR**  
**IZARRA**  
AUX  
Fleurs des Pyrénées  
et  
**ARMAGNAC**

Etablissements J. GRATTAU, Bayonne.

COURRIER AGENCE

**ELIE MIREPOIX**

7, Rue Gambetta (Angle N.-O. du Jardin Public)

**BIARRITZ**

MÊME MAISON A BAYONNE :

5 & 6, PLACE NOTRE-DAME (actuellement Place Louis Pasteur)

*Toutes transactions Immobilières, Commerciales et Agricoles*

CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE, NANTISSEMENTS  
LOCATIONS DE VILLAS

*(Prière d'accompagner toute demande de Renseignements d'un timbre pour réponse.)*

---

**Ne quittez pas Bayonne**

sans visiter :

**LE MUSÉE BASQUE**

1, Rue Marengo

**LE MUSÉE BONNAT**

5, Rue Jacques-Lafitte

**LE MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE**

7, Rue Jacques-Lafitte



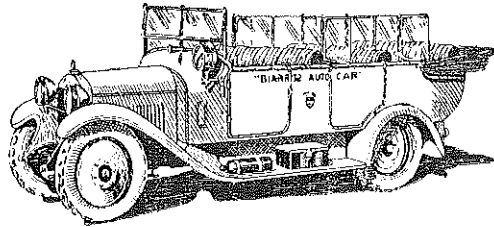
BIARRITZ

Office de Tourisme

**"BIARRITZ-AUTOCAR"**

1, Rue du Helder

Téléph. 9-22



**EXCURSIONS**

Pays Basque, Pyrénées, Espagne, St-Sébastien, Loyola, Pau, Lourdes, Cirque de Gavarnie, etc., en CARS AUTOMOBILES et VOITURES PARTICULIÈRES de LUXE.

*Départ tous les Jours de nos Bureaux:  
face au Dépôt Anglais*

**L. M. ARTÉON Frères**

*Fabricants*

**BAYONNE**, 11, rue Gambetta  
**BIARRITZ**, 7, place de la Liberté

GRAND ASSORTIMENT

DE

Joaillerie - Bijouterie - Horlogerie  
Orfèvrerie d'Argent  
Orfèvrerie Christoffe

BRONZES

ET OBJETS D'ART

**Crédit Lyonnais**

Société Anonyme - Capital 408 millions  
C. C. P. Bordeaux 590 Tél. Bayonne 1-71

**AGENCES DE LA COTE BASQUE**

**Agence de BAYONNE**

*place de la Liberté*

Sous-Agences :

**BIARRITZ - SAINT-JEAN-DE-LUZ**  
**SAINT-SÉBASTIEN - DAX**  
**MONT-DE-MARSAN**

BUREAUX A

Espelette, Hasparren, Hendaye,  
St-Etienne-de-Baïgory, St-Jean-Pied-de-Port,  
Aire-sur-Adour, Hagetmau, Montfort,  
Peyrehorade, Soustons, St-Vincent-de-Tyrosse  
Tartas.

*Toutes opérations de Banque et de Bourse*  
*Change de monnaies - Location de coffres-forts*  
- - - - - *Lettres de crédit* - - - - -

BAYONNE

**Ameublements**

Installation complète de Villas

Création et Reproduction  
de Modèles de tous Styles

**A. Castillon**

SUCCESSEUR DE FORTABAT

*Arts Décoratifs*

8, RUE THIERS, 8  
28 & 30 QUAI GALUPERIE

Meubles d'Arts Anciens et Modernes

BAYONNE

**BANQUE**

**Société Générale**

**BAYONNE**

3, Place du Réduit

Biarritz, St-Jean-de-Luz, Mauléon,  
St-Jean-Pied-de-Port, Hasparren,  
Capbreton, Hendaye, Cambo-l-Bains

**TOUTES OPÉRATIONS**  
de  
**BANQUE ET DE BOURSE**  
**Coffres-Forts**

Correspondants dans le monde entier

BAYONNE

**BLANCHÉ-LAPEYRE**

Souvenirs du Pays  
Parapluies  
Ombrelles  
Maroquinerie  
Makilas  
Cannes



**AU ROBINSON**

Rues Gambetta

BAYONNE, Tél. 2.30

BIARRITZ, Tél. 0.41

Maison de Confiance

BAYONNE

Quincaillerie - Métaux

Ferronnerie

Serrurerie - Hydrothérapie

**Quincaillerie SOULARD**

Rue Argenterie, 7, 9 et 11  
et Place de la Cathédrale, 5

Articles de Bâtiments  
de Ménage, de Chauffage,  
de Jardin, de Lampisterie

Téléphone 0.06

BAYONNE

**BANQUE**

**Jules Gommès & C<sup>ie</sup>**

Maison Fondée en 1843

Toutes Opérations de Banque

ESCOMPTE . TITRES  
BOURSE . DÉPOTS A VUE  
EMISSIONS

Bayonne - Biarritz

ST-JEAN-DE-LUZ

*Au Bon Marché*

— TISSUS —  
NOUVEAUTÉS  
CONFECTIONS

**Alexis Gelos**

Boulevard Victor-Hugo  
Téléphone 3.65

ST-JEAN-DE-LUZ

**CARNITURES D'AUTOMOBILES**

: : REPARATION : :  
d'ARTICLES DE VOYAGE

**A. Lalague**

RUE GAMBETTA

- VOITURES D'ENFANTS -  
SELLERIE - CARROSSERIE

BIARRITZ

**DORURE**

et

**ENCADREMENT**



**Rue Simon Etcheverry**

ST-JEAN-DE-LUZ

**Magasins de Tissus**

TOILES DU PAYS

**Tailleur pour Hommes  
et pour Dames**

CHEMISERIE

**Mendiburutegia**

Place Louis XIV  
Téléphone 2.63

ASCAIN

# Hôtel de la Rhune

E. BORDA

*Propriétaire*

Spécialité du Pays

Restaurant - Thé

dans les jardins ombragés

TÉLÉPHONE 4

GARAGE

BAYONNE

INSTRUMENTS DE PESAGE

COFFRES-FORTS

# G. HOSTEIN

*Constructeur*

Atelier : Quai Mousserolles

Magasins : 27, Rue d'Espagne

TÉLÉPHONE 4.13

*Pour la Publicité de ce Bulletin*

S'adresser à

*L'Imprimerie S. SORDES*

24, Quai Galuperie -:- BAYONNE

*Toutes les Publications — Tous les Travaux de Commerce*

**JOAILLERIE-BIJOUTERIE-HORLOGERIE**

Fabrication et Réparation d'Horlogerie et Bijouterie

**A LA PERLE**

*Achat d'Or, d'Argent  
et de Pierres Fines*

*Vente et Echange de Bijoux*

**LESBATS**

**8, Rue Marengo - BAYONNE**

Sur demande se rend à domicile

**BAYONNE**

**Tout le Confort par l'Electricité**

**DEMANDEZ POUR  
VOS INSTALLATIONS**

Projets et Devis à la

**Société Hydro-Électrique**

**des Basses-Pyrénées**

Capital : 35.000.000 de Francs

DIRECTION :

Allées-Marines -:- BAYONNE

Chauffe-Bains

Chauffage d'Appartement

Cuisinières électriques

**BAYONNE**

**Il faut acheter vos Meubles**

A LA

**Maison Parage**

**8, Rue Marengo**

LIVRE A DOMICILE

PAR AUTOMOBILES

**BAYONNE**

**GRANDS MAGASINS**

**VILLE de MADRID**

**32, 34, 36, Rue Victor-Hugo**

Bonneterie

Lingerie

Chemiserie

Mercerie

**SPÉCIALITÉ DE LINGE BASQUE**

BAYONNE

**BANQUE NATIONALE DE CRÉDIT**

Société Anonyme  
au Capital de 262,500,000 frs entièrement versés.

**Succursale de BAYONNE**

1, Place de la Liberté  
et 2, Rue Victor-Hugo

Agence de HENDAYE, rue du Port,  
à la Plage et à la Gare

Agence de St-JEAN-PIED-DE-PORT  
Agence de St-PALAIS

Bureaux hebdomadaires à

IRISSARY, OSSÈS, I HOLDY

SAINT-ÉTIENNE-DE-BAIGORRY

ESPELETTE, SAUVETERRE

Toutes Opérations de  
**BANQUE, BOURSE et CHANGE**

BAYONNE

**NOUVEAUTÉS**  
**LINGE DU PAYS**



**CHARPENTIER FRÈRES**



Rue Victor-Hugo, 15 & 17  
Quai Pont Mayou, 13 & 15

EN FACE DU MUSÉE

**R O M**

**DES MEUBLES**

**ET DES BIBELOTS**

**ANCIENS**

50, Rue Victor-Hugo, 50

.. BAYONNE ..

BAYONNE

PORCELAINES - CRISTAUX

Gros & Détail

**Joseph Lachique**

Maison Fondée en 1842

Place Montaut

TELEPH. 4-20

SUCCESSALES

3, Rue des Halles

7, Rue Ste-Catherine - St-Esprit

BAYONNE

LES GRANDS MAGASINS

AUX

**Dames de France**

SONT

*Les plus Importants*

*Les plus Elegants*

*Les mieux Assortis*

**de toute la Région**

Livraisons par Service Automobile

BAYONNE

**PHOTOGRAPHIE D'ART**

**P. GELLY**

11, Rue Frédéric-Bastiat

(près la Poste)

SPECIALITES :

*Pastels — Trois Crayons*

*Bromoil*

BAYONNE

**SOUVENIRS BASQUES**

**Raymond LAPEYRE**

21, Rue de la Salie, 21

FABRICANT

Makilas Basques - Feretas - Cuivres  
Souvenirs Basques - Gros et Détail

**Cours de Basque**

PAR CORRESPONDANCE

Pour Renseignements

S'ADRESSER AU

**MUSÉE BASQUE**



*Nous prions nos abonnés et nos  
lecteurs de bien vouloir réserver  
leurs achats et leurs affaires aux  
Maisons qui font leur publicité  
dans notre Bulletin*



**BIARRITZ**

Pour compléter  
un **INTÉRIEUR BASQUE**  
il faut le Tapisser avec le Papier  
**RAYURES TOILE A BŒUF**  
que vous trouverez chez

**BOUET**

Papiers Peints  
Peinture et Vitrierie

2, Avenue de Verdun Téléph. 1-73

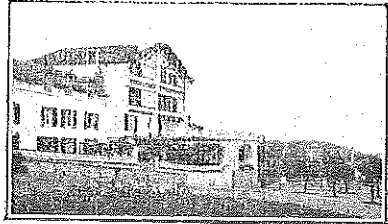
**GUÉTHARY**

**Grand-Hôtel Guétharia**

ET

**GURUTZIA**

(Réunis)



TÉLÉPHONE 30

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

**ST-JEAN-DE-LUZ**

**Chauffage Central**

SANITAIRE

ÉLECTRICITÉ

ÉLÉVATION D'EAU

**J. DUHART & J. REMES**

29, Rue Gambetta

TÉLÉPHONE 53





# Maison de Blanc Berrogain

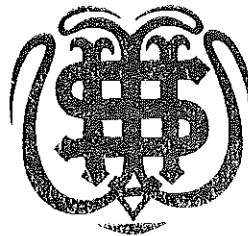
Fondée en 1800

Carrefour des Cinq-Cantons

BAYONNE

Téléphone 4-18

Téléphone 4-18



Linge de Table et de Toilette  
Taies - Draps - Mouchoirs  
Linge Basque et du Béarn  
Spécialité de Toiles Rustiques

**BLANCHISSERIE à HARDOY - TÉLÉPHONE BAYONNE 8.43**

**LOCATION DE LINGE - TÉLÉPHONE 9.60**

Fabrique : **NAY (B.-P.)**

Succursale à **St-JEAN-DE-LUZ** 51, Rue Gambetta

Maison à **PARIS** 52, Avenue Victor-Hugo

Compte Chèque Postal 21924



CAFÉS



11, Rue Poissonnerie, 11

**BAYONNE**



**Recommandés**

**Qualité Extra**

**FIN, CORSÉ, AROME SANS ÉGAL**



# Maison de Blanc Berrogain



*Fondée en 1800*

Carrefour des Cinq-Cantons

BAYONNE

Téléphone 4-18

Téléphone 4-18



Linge de Table et de Toilette  
Taies - Draps - Mouchoirs  
Linge Basque et du Béarn  
Spécialité de Toiles Rustiques

**BLANCHISSERIE à HARDOY - TÉLÉPHONE BAYONNE 8.43**

**LOCATION DE LINGE - TÉLÉPHONE 9.60**

Fabrique : **NAY (B.-P.)**

Succursale à **St-JEAN-DE-LUZ** 51, Rue Gambetta

Maison à **PARIS** 52, Avenue Victor-Hugo

Compte Chèque Postal 21924



BAYONNE

**BANQUE**

**Société Générale**

**BAYONNE**

3, Place du Réduit

Biarritz, St-Jean-de-Luz, Mauléon,  
 St-Jean-Pied-de-Port, Hasparren,  
 Capbreton, Hendaye, Cambo-l-Bains

**TOUTES OPÉRATIONS**

de

**BANQUE ET DE BOURSE**

**Coffres-Forts**

Correspondants dans le monde entier

BAYONNE

**BLANCHÉ-LAPEYRE**

Souvenirs du Pays

Parapluies

Ombrelles

Maroquinerie

Makilas

Cannes



Rues Gambetta

BAYONNE, Tél. 2.30

BIARRITZ, Tél. 0.41

Maison de Confiance

**AU ROBINSON**

BAYONNE

Quincaillerie - Métaux

Ferronnerie

Serrurerie - Hydrothérapie

**Quincaillerie SOULARD**

Rue Argenterie, 7, 9 et 11  
et Place de la Cathédrale, 5

Articles de Bâtiments  
de Ménage, de Chauffage,  
de Jardin, de Lampisterie

Téléphone 0.06

BAYONNE

**BANQUE**

**Jules Gommès & C<sup>ie</sup>**

Maison Fondée en 1843

Toutes Opérations de Banque

ESCOMPTE .. TITRES

BOURSE - DÉPOTS A VUE

EMISSIONS

Bayonne - Biarritz

BAYONNE

# BANQUE NATIONALE DE CRÉDIT

Société Anonyme  
au Capital de 262,500,000 frs entièrement versés.

## Succursale de BAYONNE

1, Place de la Liberté  
et 2, Rue Victor-Hugo

Agence de HENDAYE, rue du Port,  
à la Plage et à la Gare  
Agence de St-JEAN-PIED-DE-PORT  
Agence de St-PALAIS

Bureaux hebdomadaires à

IRISSARY, OSSÈS, I HOLDY  
SAINT-ÉTIENNE-DE-BAIGORRY  
ESPELETTE, SAUVETERRE

Toutes Opérations de  
BANQUE, BOURSE et CHANGE

BAYONNE

NOUVEAUTÉS  
LINGE DU PAYS



**CHARPENTIER FRÈRES**



Rue Victor-Hugo, 15 & 17  
Quai Pont Mayou, 13 & 15

EN FACE DU MUSÉE

# ROM

DES MEUBLES

ET DES BIBELOTS

ANCIENS

50, Rue Victor-Hugo, 50

--- BAYONNE ---

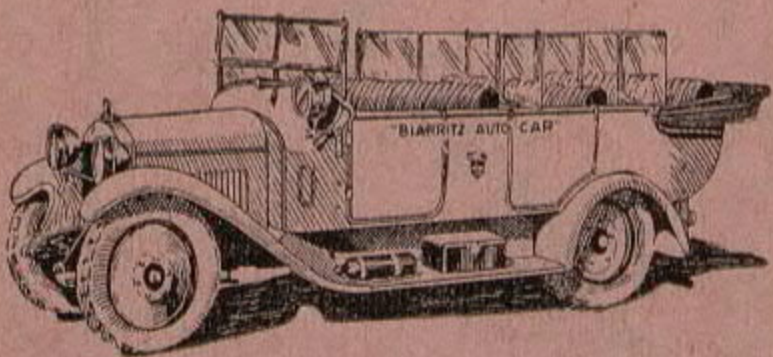
BIARRITZ

Office de Tourisme

# "BIARRITZ-AUTOCAR"

1, Rue du Helder

Téléph. 9-22



## EXCURSIONS

Pays Basque, Pyrénées, Espagne, St-Sébastien, Loyola, Pau, Lourdes, Cirque de Gavarnie, etc., en CARS AUTOMOBILES et VOITURES PARTICULIÈRES de LUXE.

Départ tous les Jours de nos Bureaux:  
face au Dépôt Anglais

## L. M. ARTÉON Frères

*Fabricants*

BAYONNE, 11, rue Gambetta

BIARRITZ, 7, place de la Liberté

GRAND ASSORTIMENT

DE

Joallerie - Bijouterie - Horlogerie

Orfèvrerie d'Argent

Orfèvrerie Christofle

BRONZES

ET OBJETS D'ART

# Crédit Lyonnais

*Société Anonyme - Capital 408 millions*

C. C. P. Bordeaux 590

Tél. Bayonne 1-71

## AGENCES DE LA COTE BASQUE

### Agence de BAYONNE

*place de la Liberté*

Sous-Agences :

BIARRITZ - SAINT-JEAN-DE-LUZ

SAINT-SÉBASTIEN - DAX

MONT-DE-MARSAN

BUREAUX A

Espelette, Hasparren, Hendaye,

St-Etienne-de-Baïgorry, St-Jean-Pied-de-Port,

Aire-sur-Adour, Hagetmau, Montfort,

Peyrehorade, Soustons, St-Vincent-de-Tyrosse

Tartas.

*Toutes opérations de Banque et de Bourse*

*Change de monnaies - Location de coffres-forts*

*----- Lettres de crédit -----*

BAYONNE

## Ameublements

Installation complète de Villas

Création et Reproduction  
de Modèles de tous Styles

## A. Castillon

SUCCESSEUR DE FORTABAT

*Arts Décoratifs*

8, RUE THIERS, 8

28 & 30 QUAI GALUPERIE

Meubles d'Arts Anciens et Modernes

**JOAILLERIE-BIJOUTERIE-HORLOGERIE**

Fabrication et Réparation d'Horlogerie et Bijouterie

**A LA PERLE**

*Achat d'Or, d'Argent  
et de Pierres Fines*

*Vente et Echange de Bijoux*

**LESBATS**

**8, Rue Marengo - BAYONNE**

Sur demande se rend à domicile

**BAYONNE**

**Tout le Confort par l'Electricité**

**DEMANDEZ POUR  
VOS INSTALLATIONS**

Projets et Devis à la

**Société Hydro-Électrique**

**des Basses-Pyrénées**

*Capital : 35.000.000 de Francs*

DIRECTION :

*Allées-Marines -:- BAYONNE*

Chauffe-Bains

Chauffage d'Appartement

Cuisinières électriques

**BAYONNE**

**Il faut acheter vos Meubles**

A LA

**Maison Parage**

**8, Rue Marengo**

LIVRE A DOMICILE

PAR AUTOMOBILES

**BAYONNE**

**GRANDS MAGASINS**

**VILLE de MADRID**

32, 34, 36, Rue Victor-Hugo

Bonneterie

Lingerie

Chemiserie

Mercerie

**SPÉCIALITÉ DE LINGE BASQUE**

Vêtements

prêts

à

porter

et sur

mesures

pour

hommes

jeunes gens

et

enfants

**THIÉRY**  
AÎNÉ & C<sup>IE</sup>  
*Les spécialistes du vêtement*



4 et 6,  
rue Thiers  
**BAYONNE**



Demandez

le

'**THIÉRYLUX**'

vêtement

qui

vient

le

vêtement

qui

va

BAYONNE

BAYONNE

La Nouveauté Française  
du Pays Basque

A U

**Printemps**

NOUVEAUTÉS - SOIERIES  
MEUBLES - LITERIE

Atelier d'Art

Styles : *BASQUE* et *MODERNE*



Etablissements J. GRATTAU, Bayonne.





# PÂTISSERIE JACQUOTTE

Maison fondée en 1765

## A. OUTIN

47, Arceaux du Port-Neuf -- BAYONNE

SPÉCIALITÉ  
de Croquignolles  
et Pâtes Basques



R. C. Bayonne 5817

Tél. : 2-71

BAYONNE

COMPTOIR DE SOLDES

# J. MONDRAN

7, Place Notre-Dame

DRAPERIES NOUVEAUTÉS,  
LAINAGES, BLANC, TOILES,  
COTONNADES - - -  
- - - COUVERTURES

Maison de Confiance  
vendant le meilleur marché

VENDEURS BASQUES

BAYONNE

## Transports Internationaux

Camionnage - Déménagements  
Douanes - Transit

Wagons et Cadres capitonnés  
Garde-Meubles

# Maison Garrouste

Fondée en 1860

Rue Thiers, BAYONNE - Tél. 2-35  
1-63  
IRUN, tél. 3.12-HENDAYE, tél. 0.63

Transports Automobiles. -- Agence de la  
Compagnie Internationale de Wagons-Lits --  
Pacific Steam Navigation Company -- Royal  
Mail Steam Packet Company -- American  
Express Co.

BAYONNE

# Maison Manterola

25, Rue Gambetta

FABRIQUE DE CHOCOLAT

Spécialité de Véritables  
TOURONS D'ESPAGNE

Spécialités de MACARONS

BAYONNE

Pour DAMES

# JACOT

CHAPELIER

26, Rue Port-Neuf  
39, Rue Victor-Hugo

Pour MESSIEURS

BAYONNE

# GRÉDIT BASQUE

Siège Social : BAYONNE  
Hôtel de Ville (Quai de la Nive)

Agences à

SAINT-JEAN-DE-LUZ  
Place Louis XIV  
ST-JEAN-PIED-DE-PORT  
Place du Marché

Bureaux Périodiques

Espelette, Hasparren, Iholdy  
Irissary, St-Etienne-de-Baïgorry  
St-Palais, St-Pée-sur-Nivelle

Toutes Opérations de Banque  
BOURSE -- CHANGE

BAYONNE

PORCELAINES - CRISTAUX

Gros & Détail

**Joseph Lachique**

Maison Fondée en 1842

Place Montaut

TELEPH. 1-20

SUCCURSALES

3, Rue des Halles

7, Rue Ste-Catherine - St-Esprit

BAYONNE

LES GRANDS MAGASINS

AUX

**Dames de France**

SONT

*Les plus Importants*

*Les plus Elégants*

*Les mieux Assortis*

**de toute la Région**

Livraisons par Service Automobile

BAYONNE

**PHOTOGRAPHIE D'ART**

**P. GELLY**

11, Rue Frédéric-Bastiat

(près la Poste)

SPÉCIALITÉS :

*Pastels — Trois Crayons*

*Bromoïl*

BAYONNE

**SOUVENIRS BASQUES**

**Raymond LAPEYRE**

21, Rue de la Salie, 21

FABRICANT

Makilas Basques - Feretas - Cuivres  
Souvenirs Basques -:- Gros et Détail

**Cours de Basque**

PAR CORRESPONDANCE

Pour Renseignements

S'ADRESSER AU

**MUSÉE BASQUE**

COURRIER AGENCE

**ELIE MIREPOIX**

7, Rue Gambetta (Angle N.-O. du Jardin Public)

**BIARRITZ**

MÊME MAISON A BAYONNE :

5 & 6, PLACE NOTRE-DAME (actuellement Place Louis Pasteur)

*Toutes transactions Immobilières, Commerciales et Agricoles*

CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE, NANTISSEMENTS  
LOCATIONS DE VILLAS

*(Prière d'accompagner toute demande de Renseignements d'un timbre pour réponse.)*

---

**Ne quittez pas Bayonne**

sans visiter :

**LE MUSÉE BASQUE**

1, Rue Marengo

**LE MUSÉE BONNAT**

5, Rue Jacques-Lafitte

**LE MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE**

7, Rue Jacques-Lafitte

GUÉTHARY

## Grand-Hôtel Guétharia

ET

## GURUTZIA

(Réunis)



TÉLÉPHONE 30

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

ST-JEAN-DE-LUZ

## Chauffage Central

SANITAIRE

ÉLECTRICITÉ

ÉLÉVATION D'EAU

**J. DUHART & J. REMES**

29, Rue Gambetta

TÉLÉPHONE 53



*Nous prions nos abonnés et nos lecteurs de bien vouloir réserver leurs achats et leurs affaires aux Maisons qui font leur publicité dans notre Bulletin.*



BIARRITZ

Pour compléter  
un **INTÉRIEUR BASQUE**  
il faut le Tapisser avec le Papier  
**RAYURES TOILE A BŒUF**  
que vous trouverez chez

## BOUET

Papiers Peints  
Peinture et Vitrerie

2, Avenue de Verdun Téléph. 1-73

ST-JEAN-DE-LUZ

*Au Bon Marché*

— TISSUS —  
NOUVEAUTÉS  
CONFECTIONS

**Alexis Gelos**

Boulevard Victor-Hugo  
Téléphone 3.65

ST-JEAN-DE-LUZ

**GARNITURES D'AUTOMOBILES**

: : RÉPARATION : :  
d'ARTICLES DE VOYAGE

**A. Lalague**

RUE GAMBETTA

- VOITURES D'ENFANTS -  
SELLERIE - CARROSSERIE

BIARRITZ

**DORURE**

et

**ENCADREMENT**

**G. RIVES**

Rue Simon Etcheverry

ST-JEAN-DE-LUZ

**Magasins de Tissus**  
TOILES DU PAYS

**Tailleur pour Hommes**  
et pour Dames

CHEMISERIE

**Mendiburutegia**

Place Louis XIV  
Téléphone 2.63